

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 85 (1987)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Zum Umschlagbild = Page de couverture

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik/Mensuration, Photogrammetrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensurations, cartographie, photogrammétrie, télédétection  
Aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, sol, eaux,  
environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie (SGP)  
Société suisse de photogrammétrie (SSP)

SJA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisée des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SJA (GRG)

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)  
Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*

**Matthias H.J.**, Prof. Dr., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie,  
ETH-Hönggerberg, CH-8093 Zürich.

## Redaktoren / Rédacteurs

**Bernhard R.**, Dr. iur., Mythenstrasse 56, 8400 Winterthur. **Braschler H.**,  
dipl. Ing., Mythenstrasse 8, 9010 St. Gallen. **Conzett R.**, Prof., Institut für  
Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich. **Diering  
H.**, dipl. Ing., Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern. **Flury U.**, Prof. Dr.,  
Institut für Kulturtechnik, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich. **Köchle R.**, dipl.  
Phys., dipl. Ing., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Höngger-  
berg, 8093 Zürich. **Miserez A.**, Prof., Géodésie et Mensuration EPFL, GR-  
Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Moosstrasse  
19, 8954 Geroldswil. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL, Vermessungsamt des  
Kt. Thurgau, 8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr., Kantonale Fachstelle für  
Bodenschutz, Walchetur, 8090 Zürich.

## Sekretariat / Secrétariat

**Frau I. Wieser**, Lektorin, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-  
Hönggerberg, CH-8093 Zürich, Telefon 01 / 377 30 53 / ... 32 56

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.  
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

*Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires*

## Verlag, Druck, Expedition / Edition, impression, expédition

Diagonal Verlags AG  
Täferstrasse 2  
CH-5405 Baden-Dättwil  
Telefon 056 / 83 45 50  
Telefax 056 / 83 45 67

## Inserate / Annonces

Diagonal Verlags AG  
Täferstrasse 2  
CH-5405 Baden-Dättwil  
Telefon 056 / 83 45 50  
Telefax 056 / 83 45 67

## Suisse romande

JMB Publicité  
Jean-Maurice Bloch  
Case Postale 10  
CH-1218 Grand-Saconnex  
Téléphone 022 / 98 31 23

## Insertionspreise / Tarifs d'insertion

### Kleinanzeigen / Petites annonces

Fr. 3.10 einspaltige Millimeterzeile, 80 mm breit  
une colonne, largeur 80 mm, hauteur 1 mm

Fr. 5.- Chiffre-Gebühr

Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

## Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /

Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Diagonal Verlags AG  
Täferstrasse 2  
CH-5405 Baden-Dättwil  
Telefon 056 / 83 45 50  
Telefax 056 / 83 45 67

## Preise / Prix de vente

Inland / Suisse

Ausland / Etranger

Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 66.-

Fr. 84.-

Fr. 8.-

plus Porto/plus port

halber Preis / demi tarif

Studenten, Lehrlinge / Etudiants, apprentis

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.- / Fr. 60.-

# Inhalt Sommaire

Oktober 1987  
Octobre 1987  
85. Jahrgang  
85e année

# 10 | 87

## Der sechste Landwirtschaftsbericht des Bundesrates und seine Bedeutung für das Meliorationswesen

## Le sixième rapport du Conseil fédéral sur l'agriculture et sa signification pour les améliorations foncières

A. Jeanneret: Le 6<sup>ème</sup> rapport sur l'agriculture et sa signification pour les améliorations foncières 384

J.C. Piot: La politique agricole suisse de 1976 à 1985 387

U. Nussbaumer: Anliegen an die Bodenverbesserungen und landwirtschaftliche Hochbauten 389

F. Helbling: Der 6. Landwirtschaftsbericht und seine Bedeutung für das Meliorationswesen 391

## Rubriken / Rubriques

Mitteilungen / Communications 396

Firmenberichte / Nouvelles des firmes 396

Informatik / Informatique 397

Recht / Droit 399

Zeitschriften / Revues 402

Ausbildung / Education 403

VSVT / ASTG / ASTC 403

V + D / D + M 406

Lehrlinge / Apprentis 407

Letzte 416

## Zum Umschlagbild:

Sensibilisierung in Umweltfragen, Stadt- und Regionalplanungen, Landnutzungsstudien und Projektierungen von Ingenieurbauwerken sind nur einige Beispiele für den steigenden Bedarf an leistungsfähigen Systemen für die Luftbildinterpretation. Wild Heerbrugg bietet jetzt mit dem AVIOPRET Wild APT2 ein neues Stereointerpretationssystem an, das die hohen Anforderungen der modernen Photointerpretationen bei der Auswertung von Farb- und Falschfarbenfilmen erfüllt. Ausgezeichnete optische Auflösung, farbneutrale Durchlichtbeleuchtung, grosser Arbeitsabstand und die stabile Konstruktion des AVIOPRET Wild APT2 bieten selbst für die stereoskopische Interpretation von SPOT-Satellitenaufnahmen optimale Bedingungen.

## Page de couverture:

*L'intérêt du public pour l'environnement, la planification urbaine et régionale, les études sur l'occupation des sols et les avant-projets de génie civil ne sont que quelques exemples du besoin grandissant en systèmes performants d'interprétation aérienne. Avec le Wild AVIOPRET APT2, Wild Heerbrugg propose maintenant un nouveau système de stéréo-interprétation qui remplit toutes les conditions posées par l'interprétation photographique moderne qui utilise des films couleurs et fausses couleurs. L'excellente résolution optique, l'éclairage diascopique fidèle en couleurs, la grande distance de travail et la construction robuste du Wild APT2 offrent également les meilleures conditions pour une interprétation stéréoscopique des photographies prises par le satellite SPOT.*

Foto: Wild Heerbrugg AG



**V**ermessung  
Photogrammetrie  
Kulturtechnik

**M**ensuration  
Photogrammétrie  
Génie rural ■

Oktober 1987  
Octobre 1987  
85. Jahrgang  
85e année

**10 | 87**

